

El Desempeño Profesional de los Profesores de Inglés Según los Datos de la Evaluación Docente*

Max Herrada
Diego Rojas
Alvaro Zapata

Octubre, 2012



PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE CHILE
ESCUELA DE PSICOLOGÍA

Contenidos

- **¿Quiénes son los profesores de Inglés en el sistema municipal?**
- **¿Cómo enseñan los profesores municipales de Inglés?**
- **¿Cómo se relacionan las competencias pedagógicas de los profesores de Inglés y el aprendizaje de los alumnos?**

Evaluación Docente

- **16.000 profesores municipales evaluados cada año de en todos los niveles, modalidades y sectores de enseñanza.**
- **El Portafolio es el instrumento principal. Recoge muestras reales del trabajo docente y una clase grabada de 40 minutos de duración.**
 - ▶ **Corregido por profesores pares entrenados en el uso de rúbricas, alineadas con estándares.**
 - ▶ **Contiene 24 competencias relacionadas con habilidades pedagógicas generales más una específico del sector o área de enseñanza del profesor. Cada competencia recibe un nivel Insatisfactorio, Básico, Competente o Destacado**
 - ▶ **Entrega textos de retroalimentación que dan cuenta de las fortalezas, debilidades a partir de los niveles de logro obtenidos por el profesor en cada una de las 24 competencias.**

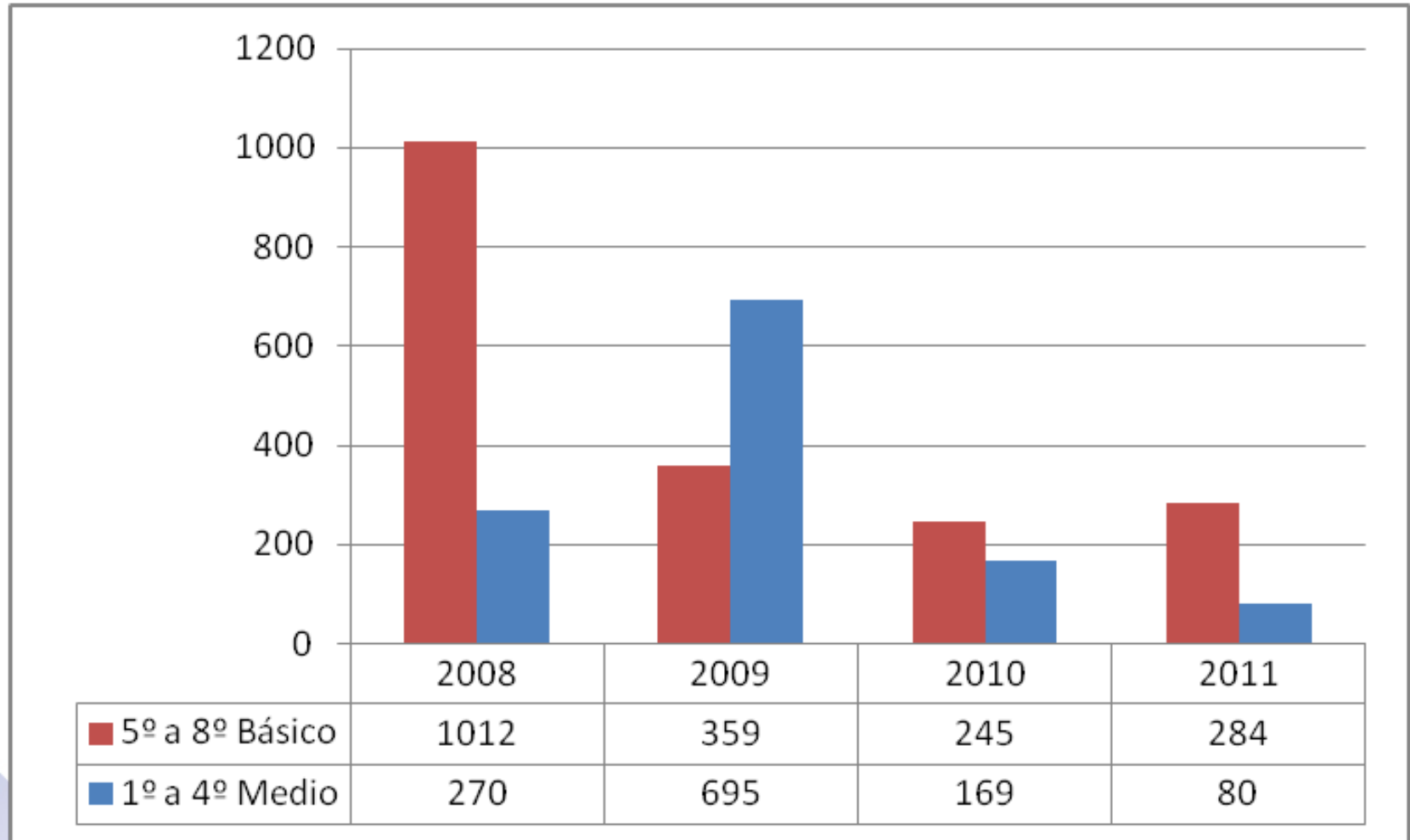
¿Quiénes son los profesores de Inglés en la Educación Municipal?



Fuente de datos

- **Datos del Cuestionario Complementario del Sistema Nacional de Evaluación Docente.**
 - ▶ Las datos se refieren a 3.079 docentes municipales de Inglés evaluados entre 2008 y 2011
 - ▶ Son el 80% del total de profesores que realizan clases en Inglés en el sector municipal

Cantidad de docentes de Inglés evaluados por año, según nivel



Descriptivos de la población evaluada

Antecedentes Demográficos y Laborales

- **Antecedentes demográficos:**
 - ▶ En su mayoría son mujeres (76.5%).
 - ▶ Tienen, en promedio 41 años de edad.
 - ▶ Se encuentran principalmente en zonas urbanas (84,8%).
 - ▶ Se concentran en tres regiones: RM , VIII y V Región.
- **Antecedentes Laborales**
 - ▶ Un tercio trabaja en más de un colegio.
 - ▶ Realizan clases con 32 alumnos en la sala, como promedio.
 - ▶ En promedio tienen 14 años de experiencia como docente de aula.

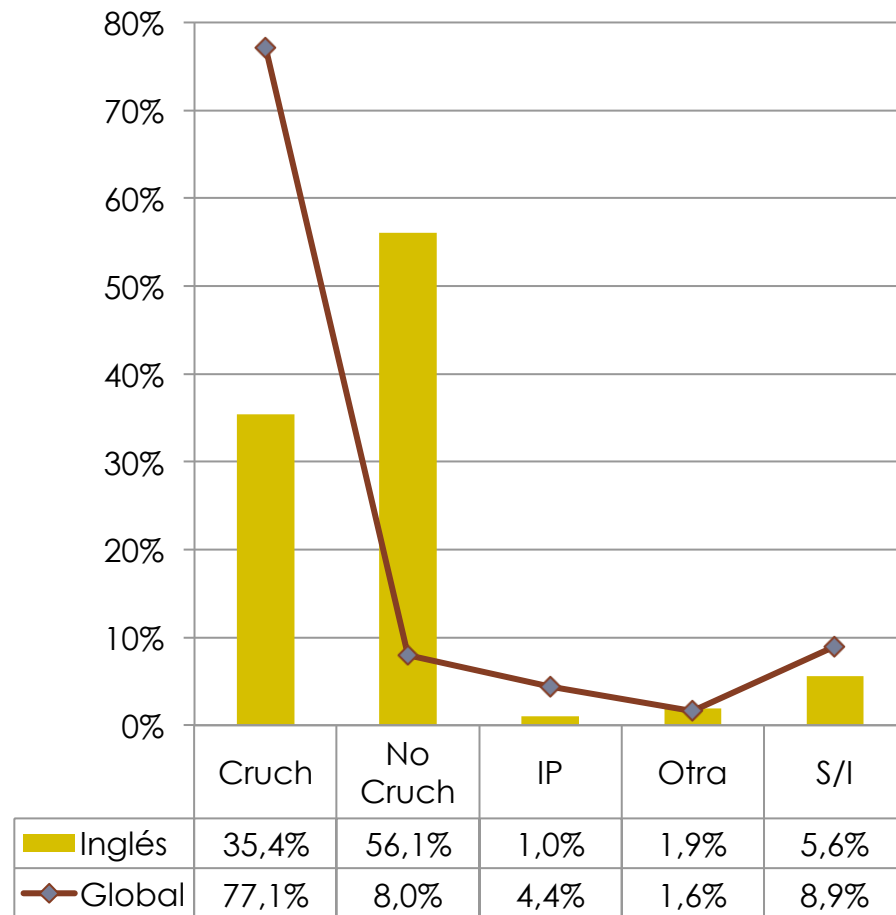


Descriptivos de la población evaluada

Antecedentes Académicos

- Más de la mitad no se tituló de universidades (CRUCH).
- Este es un grupo de universidades entre las cuales se encuentran algunas de las instituciones más selectivas.

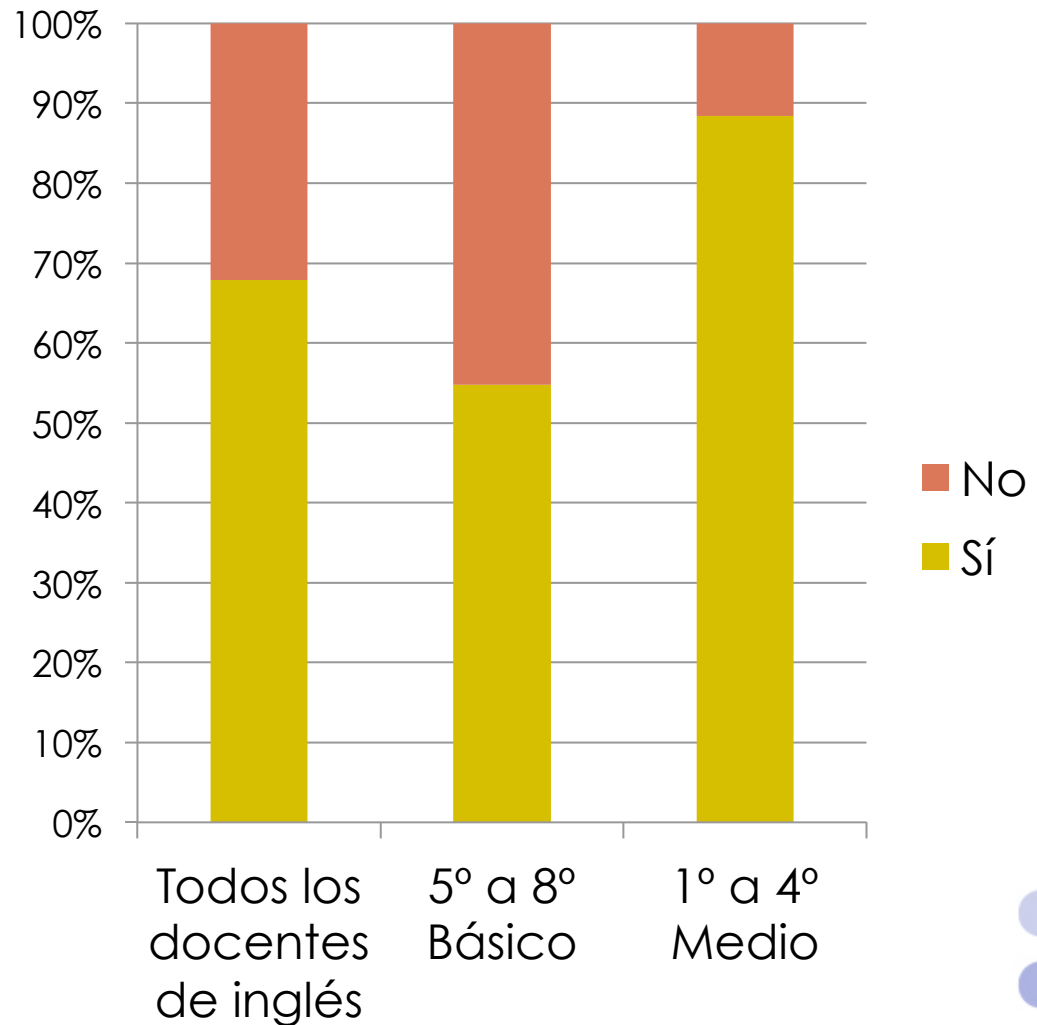
Tipo institución de egreso



Descriptivos de la población evaluada

Antecedentes Académicos

- **Un tercio de los profesores no se tituló con mención de profesor en Idioma extranjero Inglés.**
- **Cerca de la mitad de los docente de 5° a 8° básico no tienen mención en inglés.**



¿Cómo enseñan los profesores de Inglés?



¿Cómo debería ser la enseñanza del Inglés?

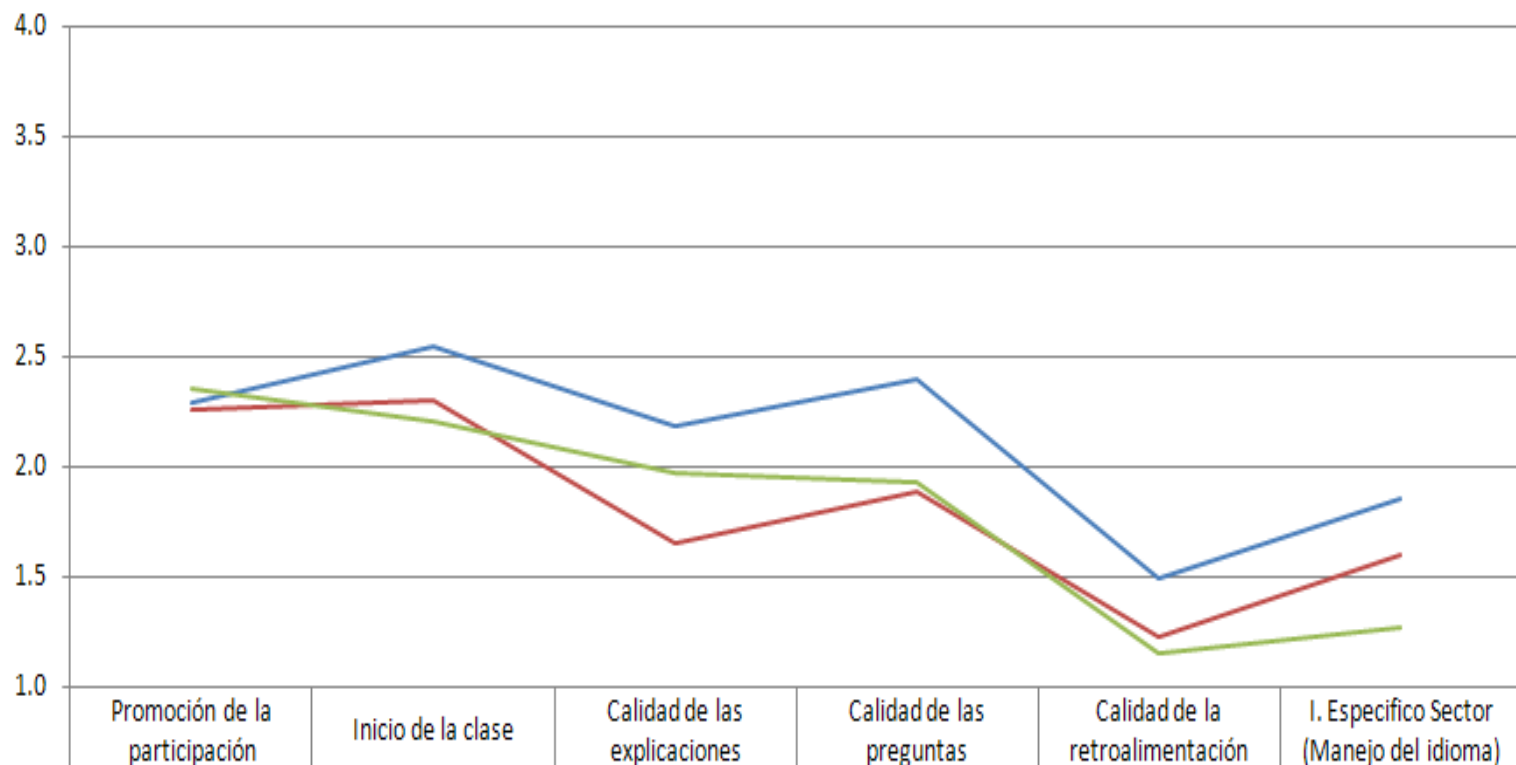
- **COOPERATIVA:** Los alumnos cooperan entre ellos para crear una atmósfera adecuada para el aprendizaje del idioma.
- **INTERACTIVA:** Las habilidades de comprensión y expresión están integradas en la interacción, a través de la recepción y emisión de mensajes en inglés.
- **BASADA EN TAREAS:** se proponen actividades y tareas que involucran a los estudiantes en la comprensión y producción de significados en el idioma, entregando oportunidades de participación para todos a los estudiantes
- **CONTEXTUALIZADA:** Las actividades y tareas representan situaciones comunicativas cercanas a la realidad, permitiendo hacer un uso original y funcional del inglés.
- **BASADA EN CONTENIDOS:** El lenguaje es utilizado como un medio para el aprendizaje de temas y contenidos motivadores, conectados a las experiencias de los estudiantes y a otras asignaturas.

Fuente de datos

Cómo enseñan los profesores de Inglés Municipales

- **Resultados de profesores de Inglés municipales evaluados entre 2008 y 2011 en las siguientes competencias:**
 - ▶ **Promoción de la participación de los alumnos**
 - ▶ **Calidad de las explicaciones e Inicio de la clase**
 - ▶ **Calidad de las preguntas**
 - ▶ **Calidad de la retroalimentación**
 - ▶ **Manejo del idioma**

Resultados en las competencias presentadas



— Otros niveles -subsectores 08-11	2.29	2.55	2.18	2.40	1.49	1.86
— Inglés - EM 08-11	2.26	2.30	1.65	1.89	1.23	1.60
— Inglés - SC 08-11	2.36	2.21	1.97	1.93	1.15	1.27

PROMOCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE TODOS LOS ALUMNOS

- El 97% de los profesores de Inglés evaluados entregan oportunidades equitativas para la participación de todos sus estudiantes.
 - ▶ Sin embargo, solo un tercio de ellos logra promover una participación que genere interacción entre los alumnos en función de los aprendizajes de la disciplina.



PROMOCIÓN DE UNA PARTICIPACIÓN DE CALIDAD. Ejemplo:

Una profesora pide a sus alumnos de 8vo Básico que describan una foto:

“Profesora: *Pedrito, what do you see in the picture?*

Pedrito: *A church... una celebración*

Profesora: *Ok...Luis, how do you say “celebración” in English?*


Luis: *Celebration*

Profesora: *Very good*

Este es un pequeño ejemplo de cómo la profesora no se limita a entregar la respuesta correcta, sino que promueve que esta emerja de la participación de otros estudiantes. Esto genera un ambiente cooperativo de aprendizaje, mayor involucramiento. El profesor se convierte en un facilitador de la interacción en inglés.



CALIDAD DE LAS EXPLICACIONES E INICIO DE LA CLASE

- **En la calidad de las explicaciones, 8 de cada 10 profesores de Inglés:**
 - ▶ Al explicar contenidos, no establecen relaciones con otros contenidos, con experiencias cotidianas o con conocimientos propios del entorno cultural de los alumnos.
 - ▶ Al explicar un procedimiento, como la pronunciación de una palabra, no realizan una demostración o modelamiento de una correcta pronunciación con ejemplos. 
- **Al inicio de la clase el 70% de los docentes:**
 - ▶ No profundiza en los conocimientos o experiencias que los alumnos poseen.
 - ▶ No plantea desafíos o actividades de exploración.



CALIDAD DE LAS PREGUNTAS

- **En la interacción a través de preguntas entre el profesor y los alumnos, se observa que el 90% de los profesores de inglés formula preguntas que:**
 - ▶ **Otorgan pocas posibilidades para que los alumnos pongan en juego funciones superiores de pensamiento tales como:**
 - analizar,
 - interpretar
 - justificar, entre otras.
 - ▶ **Promueven principalmente, respuestas memorizadas o que parafrasean información previamente entregada por el profesor.**



CALIDAD DE LAS PREGUNTAS. Ejemplo:

Un profesor que se dirige a alumnos de 5° Básico pregunta:

Profesor: *Pedrito, do you look similar to your mother? Yes or no?*

Pedrito: *Yes*

Profesor: *Juanito, are you different from your family?*

Juanito: *Yes*

Profesor: *Are you different? From your mother for example Juanito?*

Juanito: *(silencio) Yes*

Profesor: *Hmmm... Ok....Ana, do you look like your father?*

Ana: *No*

Profesor: *No! I think you are the same!*

Ana: *(silence)...No...*

Profesor: *Hmmm... Ok...Luis, are you similar to your brother?*

Luis: *Yes, my... eyes...*

Profesor: *Stop there! We will see that later in class”*



CALIDAD DE LA RETROALIMENTACIÓN

- **El 85% los profesores de inglés no realiza ninguna retroalimentación de calidad. Una retroalimentación de calidad consiste por ejemplo en:**
 - ▶ **Corregir un error durante la clase**
 - ▶ **Entregar al alumno pistas, atributos o características para que llegue al desempeño esperado**
 - ▶ **Promover que el alumno:**
 - Justifique su respuesta
 - Indague en cómo llegó a esa respuesta
 - Aplique este conocimiento a otra situación, generalice o establezca regularidades.



CALIDAD DE LA RETROALIMENTACIÓN. Ejemplo

Un profesor de 3° Medio les pregunta a sus alumnos en Inglés, sobre qué estaban haciendo durante el terremoto del 27 de febrero de 2010 y se produce la siguiente interacción:

Alumno1: *I was sleeping*

Profesor: *Good*

Alumno2: *I am see tv*

Profesor: *You were watching tv, ok*

Alumno3: *Yo estaba en una fiesta*

Profesor: *Ok... well I was driving... [prosigue el desarrollo]*

Aunque la profesora conecta con experiencias cotidianas de los alumnos, no brinda una retroalimentación de calidad. Al no corregir los errores o indagar las razones de por qué los alumnos respondieron de cierto modo, desaprovecha instancias valiosas para profundizar los conocimientos de inglés de los alumnos, repasar contenidos, como la conjugación del verbo “to be”, o incentivar la expresión oral en inglés cuando esta no se produce.



EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS, MANEJO ADECUADO DE ESTRUCTURAS GRAMATICALES Y FLUIDEZ EN EL IDIOMA

- El MINEDUC ha establecido como meta que los profesores de Inglés tengan como mínimo el nivel B2 y los estudiantes de 4° Medio el nivel B1 (CEFR). También en las bases curriculares se ha establecido que es fundamental la interacción en Inglés durante la clase.
- En la evaluación docente de los profesores de Inglés se constata que el 94% de los profesores presenta una o más de las siguientes debilidades:
 - ▶ No demuestra un manejo adecuado del idioma inglés, puesto que durante la clase realiza un uso inadecuado de las estructuras gramaticales,
 - ▶ pronuncia incorrectamente, utiliza vocabulario poco preciso o tiene un ritmo poco fluido.



Algunos ejemplos, errores en el manejo del Inglés

Algunos ejemplos en vocabulario:

- Enseñando palabras claves en el contexto del vocabulario de “Familia” el docente indica que **“hijo único” se dice “a single child”**

(“a single child” significa “un chico soltero”. La forma correcta es “only child”)

- En la prueba el docente escribe “substantive” para referirse a los sustantivos

(La forma correcta es “nouns”)



Síntesis de la relación entre los estándares y los resultados

- No existiría una clara convergencia entre lo planteado por el currículum de enseñanza y la práctica pedagógica de los docentes.
- Considerando tanto las habilidades pedagógicas como el manejo del idioma los profesores de inglés:
 - ▶ Tienen dificultades para generar situaciones de aprendizaje significativas que promuevan su uso de modo funcional. Esto se visibiliza a través del tipo de participación, retroalimentación y contextualización que promueven en la sala de clases.
 - ▶ Con frecuencia el docente no se expresa oralmente en inglés o no lo hace adecuadamente, por lo que se ve más dificultado el ambiente propicio para el aprendizaje del idioma.

¿Cómo se relacionan las competencias pedagógicas de los profesores de Inglés y el aprendizaje de los alumnos?



Fuente de Datos:

Prueba SIMCE de Inglés 2010

- Evaluación de carácter censal y obligatorio.
- Se evalúa a estudiantes de III Medio.
- El instrumento aplicado es la “Prueba de inglés para comunicación internacional”, TOEIC Bridge (por su nombre en inglés: Test of English for International Communication), la que es desarrollada por el ETS(Educational Testing Service).
- Fue aplicada a fines de octubre de 2010. En noviembre del presente año volverá a aplicarse.
- Cuenta con dos secciones:
 - ▶ Comprensión Auditiva: habilidad para reconocer el significado particular de palabras en un contexto dado, y diferenciar entre palabras de pronunciación parecida.
 - ▶ Comprensión Lectora: habilidad para comprender el mensaje de una frase o texto breve.
- La base de datos cuenta con el puntaje de 207.296 estudiantes, incluyendo la identificación de establecimiento, nivel y curso, entre otras variables.



Resultados de los alumnos en Prueba SIMCE de Inglés

- Se examina la asociación entre el resultado en la prueba SIMCE inglés 2010 para alumnos que además cuentan con un profesor evaluado por la Evaluación Docente en 2010.
 - N docentes/escuelas=37
 - N alumnos=1.240
- El puntaje SIMCE en promedio de los alumnos que componen esta muestra no difiere significativamente del puntaje del resto de los alumnos de establecimientos municipales.

Match	Sección	N	Media	Desviación Estándar
Sin match docente alumno	Lectura	77.445	46,64	11,26
	Audición	77.445	42,46	11,38
	Total	77.445	89,10	20,98
Con match docente alumno	Lectura	1.240	47,15	10,70
	Audición	1.240	42,40	10,97
	Total	1.240	89,55	20,03

Resultados de alumnos en Prueba SIMCE de Inglés y desempeño del profesor

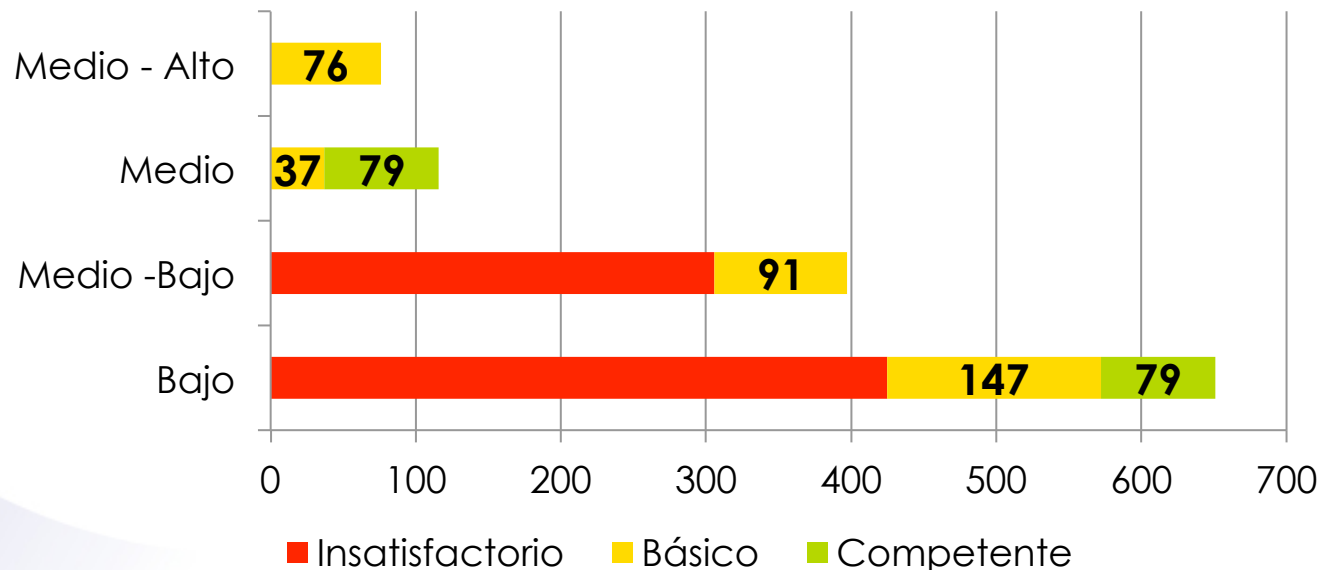
- Se lleva a cabo un análisis de correlación entre las competencias evaluadas en la clase grabada y resultados de SIMCE Inglés.
 - ▶ Se encuentra una relación positiva y significativa solo entre el puntaje en el indicador que evalúa manejo del idioma inglés y el rendimiento de los estudiantes en SIMCE.
 - ▶ Se pone a prueba esta relación a través de un análisis multinivel, que controla por el Índice de Vulnerabilidad Escolar.



Resultados de alumnos en Prueba SIMCE de Inglés: Distribución según nivel socioeconómico y desempeño en indicador que evalúa contenidos específicos del sector

- La mayor parte de los alumnos se agrupa en establecimientos de grupo socioeconómico Bajo y Medio Bajo (84,5%).
- Todos los alumnos de docentes que obtienen la calificación mínima en el indicador que evalúa contenidos específicos de la disciplina se encuentran en los grupos Bajo y Medio Bajo.

N de estudiantes según grupo socioeconómico y desempeño del docente (N=1.240 estudiantes)



Relación entre conocimientos disciplinares y resultados de los alumnos en Prueba SIMCE de Inglés

● Modelo Multinivel

- ▶ **Diferencia de rendimiento de alumnos según desempeño de profesores evaluados en 2010.**
 - Da cuenta de la estructura jerárquica de los datos: estudiantes anidados en docentes/escuelas.
- ▶ **Niveles considerados:**
 - Nivel 1: Alumnos
 - Nivel 2: Docentes / Escuelas
- ▶ **Nivel 1:**
 - Solo variable de respuesta (Puntaje Total en SIMCE de Inglés 2010)
- ▶ **Nivel 2:**
 - Desempeño en Evaluación Docente
 - Índice de vulnerabilidad escolar de Educación Media (2011) del establecimiento.



Relación entre conocimientos disciplinarios y resultados de los alumnos en Prueba SIMCE de Inglés

- **Resultados Modelo Nulo (sin predictores)**
 - ▶ **Existe una alta correlación intraclase**
 - Aproximadamente un 38% de la varianza es atribuible al efecto de la agrupación de los alumnos.
- **Resultados Modelo Alternativo 1 (1 predictor)**
 - ▶ **Se añade como predictor de nivel 2 el desempeño del docente en el indicador que evalúa conocimientos disciplinarios**
 - Se reduce la correlación intraclase, aunque continúa siendo alta: 31%
 - Cuando un docente presenta el desempeño más bajo posible, el puntaje esperado de sus alumnos es 84.3. Con un aumento de 1 punto en el indicador, hay un aumento esperado significativo de 8.9 puntos ($p < 0.05$) en el rendimiento de sus alumnos.
- **Resultados Modelo Alternativo 2 (2 predictores)**
 - ▶ **Se añade como predictor de nivel 2 el índice de vulnerabilidad de las escuelas en las que trabajan los docentes (IVE 2011).**
 - Hay una mayor reducción de la correlación intraclase: un 14.9% de la varianza es atribuible al efecto docente/escuela.
 - Considerando un establecimiento con un IVE promedio, los alumnos de un profesor que obtiene el puntaje mínimo posible en el indicador que evalúa conocimientos específicos del sector, obtendrían un puntaje de 86.35, el que aumentaría en 5.16 en caso de tener un profesor con 1 punto más en dicho indicador.

Síntesis de resultados Análisis Multinivel

- **Gran parte de la variabilidad en resultados de aprendizaje de los alumnos es atribuible al IVE de las escuelas.**
- **Aún controlando por dicho índice se mantiene la asociación positiva del manejo del idioma del profesor con resultados de aprendizaje de los alumnos.**
- **Los profesores de menor rendimiento se concentran en los sectores socioeconómicos bajos.**



GRACIAS

